

Workshops für Kinder

Die Pixel-Medienwerkstatt bietet während der Schulferien an Pfingsten verschiedene Workshops für Kinder und Jugendliche an. Es gibt einen T-Shirt Workshop für Kinder zwischen 10 und 15 Jahren. Dort können Kinder eigene T-Shirts gestalten. Dieser Workshop findet am 17. Juni statt. Für Jungs gibt es vom 20. bis 22. Juni auch einen Film-Workshop. Dort kann man einen eigenen Kurzfilm schreiben und selbst drehen. Die Pixel-Medienwerkstatt ist eine Einrichtung der Stadt Tübingen. Sie befindet sich in der Karlstraße 13 (Epplehaus). Jugendliche mit Kreis-BonusCard Junior bezahlen pro Tag 2 €. Es gibt auch noch andere Kurse. Für mehr Informationen und das ganze Programm: www.pixel-medienwerkstatt.de. Anmeldung per E-Mail: anmeldung@pixel-medienwerkstatt.de

tünews INTERNATIONAL مجلة عبر الإنترنت

إذا كنت ترغب في قراءة أخبار مجلة tünews INTERNATIONAL على الإنترنت، فيمكنك الآن القيام بذلك على صفحة tünews الرئيسية الجديدة. هناك دائمًا محتوى جديد وأخبار مهمة ومقالات في المجلة وفي المستقبل أيضًا أخبار إذاعية ومقاطع فيديو. روابط أيضًا إلى IntegreatApp و tünews-Facebook. منذ 25.5.2019 تم افتتاح الظهور على للأنترنت ل tünews. العنوان هو: www.tunewsinternational.com

Ermessensduldung?

Eine Ermessensduldung wird ausgestellt, wenn man eine Person aus öffentlichem Interesse, humanitären oder persönlichen Gründen nicht abschieben darf (§ 60a Abs 2, Satz 3 AufenthG). „Ermessen“ bedeutet hier nicht, dass die Behörde jedes Mal willkürlich entscheidet. Es bedeutet, dass es mehrere mögliche Entscheidungen gibt. Diese Entscheidungen werden nach bestimmten Kriterien getroffen. Wenn also jemand einen Ausbildungsplatz gefunden hat und innerhalb von 6 Monaten sicher eine Ausbildung beginnt, dann kann er eine Ermessensduldung erhalten. Während der Ausbildung kann man dann eine Ausbildungsduldung erhalten. Auch wenn man Verwandte pflegen muss oder eine nur hier mögliche medizinische Behandlung braucht, gibt es die Möglichkeit einer Ermessensduldung.

دورة توجيهية للدراسة في الجامعة

تقدم جامعة روتلينغن دورة توجيهية للاجئين الذين يرغبون في الدراسة. دورة التوجيه تعد للاجئين للدراسة في ألمانيا. تبدأ الدورة في سبتمبر 2019 وتنتهي في فبراير 2020 مع اختبار TestDaF (B2/C1). هذا الامتحان هو شرط أساسي للدراسة في الجامعة في ألمانيا. يمكن التسجيل في الدورة حتى 14 يونيو. للتسجيل تحتاج إلى سيرة ذاتية و خطاب تحفيزي ونسخ من شهادات المدارس (الثانوية) وجواز السفر وإثبات مستوى اللغة B1. يمكن لأولئك الذين ليس لديهم شهادات أن يصفوا طريقهم التعليمي بالتفصيل في سيرتهم الذاتية. لمزيد من المعلومات: www.reutlingen-university.de/vor-dem-studium/der-erste-schritt/angebote-fuer-gefuechtete

تونيويز بين المللي آنلاين مي شود

اگر می خواهید اخبار تونیوز را در اینترنت بخوانید اکنون می توانید این کار را در صفحه جدید تونیوز انجام دهید. شما می توانید در هر زمان خبرهای جدید، اخبار مهم، مقالات مختلف چاپ شده در مجلات و در آینده نزدیک اخبار رادیو و کلیپهای ویدیویی را از این طریق تماشا کنید. همچنین لینک تونیوز فیسبوک و IntegreatApp اپیوند دارد. از تاریخ ۲۵،۵،۲۰۱۹ نیز تونیوز با ظاهری جدید در اینترنت در دسترس است. www.tunewsinternational.com درس و لینک انترنتی تی نیوز.

tünews INTERNATIONAL goes online

Wer die News von tünews INTERNATIONAL im Internet lesen möchte, der kann das ab jetzt auch auf der neuen tünews-Homepage machen. Dort gibt es ständig neue Inhalte, wichtige Meldungen, illustrierte Magazin-Artikel, zukünftig auch Radio-News und Video-Clips. Außerdem Links zu tünews-Facebook und zur IntegreatApp. Seit 25.5.2019 ist der neue Internetauftritt von tünews freigeschaltet. Die Adresse lautet: www.tunewsinternational.com

tünews ab sofort mit eigener Homepage!

What means an Ermessensduldung?

An “Ermessensduldung” (discretionary suspension of removal) is issued, if a person cannot be removed from a country due to reasons of public, humanitarian or personal interest (§ 60a Abs, 2 Satz 3 AufenthG). “Discretionary” in this context does not mean that the authorities decide in an arbitrary fashion on an individual level. Rather it implies that there are several possible decisions. Each decision is made based on certain criteria. For example, if somebody has found a place for an apprenticeship and is to begin this apprenticeship within 6 months, he is a likely candidate for an “Ermessensduldung”. During the apprenticeship he can then be issued a “Ausbildungsduldung” (training tolerance). If one has to care to family members or cannot receive a specific medical treatment, they qualify for this form of tolerance as well.

دوره آموزشی برای مطالعه

دانشگاه شهر روتلینگن برای مهاجرین که علاقه مند تحصیل کردن در المان هستند یک کورس دوره اختصاصی را در نظر گرفته است که این کورس مهاجرین را برای تحصیل کردن در المان آماده میسازد. این دوره آموزشی در ماه سپتمبر سال ۲۰۱۹ شروع و در ماه فبروری سال ۲۰۲۰ ختم میشود که در اخیر شخص باید امتحان (B1/C1) را با هم یکجا بگذراند و این پیش نیاز برای تحصیل در المان میباشد. برای اشتراک در این دوره آموزش شما الا ۱۴ ماه یونی وقت دارید و برای ثبت نام شما نیاز به مدارک مانند رزومه شهادت نامه تحصیلی تان و نیز کاپی پاسپورت یا همان هویت تان و نیز کاپی شهادت نامه زبان با سطح B1 نیاز دارید برای معلومات بیشتر به این ادرس مراجعه کنید www.reutlingen-university.de/vor-dem-studium/der-erste-schritt/angebote-fuer-gefuechtete/

کارگاه های آموزشی برای کودکان

کارگاه آموزشی رسانه های پیکسل کارگاه های آموزشی مختلف برای کودکان و نوجوانان در طول تعطیلات مدرسه در پنطیکاست ارائه میدهد. یک کارگاه تی شرت برای کودکان بین سنین ۱۰ الا ۱۵ سال وجود دارد، کودکان می توانند تی شرت خود را بسازند. کارگاه تی شرت در تاریخ ۱۷ ماه یونی در صبح و بعد از ظهر برگزار خواهد شد. برای جوانان بین سنین ۲۰ الا ۲۲ سال یک کارگاه آموزشی فیلم وجود خواهد داشت که در این کارگاه جوانان میتوانند این را فرا گیرند که چطور فیلم کوتاه را داستان بدهند و بسازند این کارگاه آموزشی برای کسانی که از بونس کارت استفاده میکنند روزانه به مبلغ ۲ یورو هزینه خواهد داشت برای معلومات بیشتر به ادرس مراجعه کنید www.pixel-medienwerkstatt.de برای ثبت نام کردن به این ادرس مراجعه کنید anmeldung@pixelmedienwerkstatt.de ادرس کارگاه آموزشی (Epplehaus) Tübingen. Karlstraße 13 (Ep

tünews INTERNATIONAL goes online

Everyone wanting to read tünews INTERNATIONAL online can do so from now on via the new tünews-Website. There, you can find constantly new content, important news, illustrated articles as well as radio-news and video-clips in the future. You can also find links to the tünews-facebook page and the Integreat-App. This website is launched on 25.05.2019. The web-address is: www.tunewsinternational.com

تحمل طبق قانون چیست؟

تحمل بر طبق قانون عبارتی میباشد که میتوان به دلیل از حس بشر دوستی و نیز دلایل شخصی که از اخراج اجباری جلوگیری میکند. این به این معنی نمیشد که اداره اتباع خارجی به صورت شخصی در مورد شما تصمیم می گیرند. این به آن معنی است که دلایل مخصوص و راه های مخصوص وجود دارد که از اخراج شما جلوگیری میکند. به طور مثال زمانیکه شما یک اوسبیلدونگ را شروع میکنید و بعد از ۶ ماه اوسبیلدونگ شما به قسم متدوام و رسمی پیش برود شما مصونیت اوسبیلدونگ خود را دارید و نیز در صورتی که شخص مریض باشد و یا تداوی وادویه ان در کشور خودش پیدا نشود این دلایل میتواند که از اخراج جلوگیری کند.

ما هو إيقاف الترحيل المؤقت التقديري؟

يتم إصدار إيقاف ترحيل مؤقت تقديري إذا كان لا يسمح ترحيل شخص من أجل المصلحة العامة أو لأسباب إنسانية أو شخصية (الفقرة 60 أ الجملتان 3، قانون الإقامة). "السلطة التقديرية" لا تعني أن السلطة تقرر بشكل تعسفي في كل مرة. هذا يعني أن هناك العديد من الخيارات الممكنة. يتم اتخاذ هذه القرارات وفقاً لمعايير معينة. لذلك إذا وجد شخص ما مكان تدريب وبدأ بالتأكيـد التـدريب خلال 6 أشهر فيمكنه الحصول على إيقاف ترحيل مؤقت تقديري. أثناء التدريب يمكن للمرء أن يحصل على تدريب مهني تقديري. أيضاً إذا كان عليك رعاية الأقارب أو لا يمكنك الحصول على علاج طبي معين في بلدك الأصلي فهناك

Workshops for children

The Pixel-Media Workshop is offering various workshops for children and teens during the Pentecostal school holidays. There is a T-Shirt printing workshop for children between 10 and 15 years old, where they can design and print their own Shirts. This workshop will take place on 17.06.19 morning and afternoon. For young boys, there is a film-workshop from 20 to 22.06.19. The workshop includes writing their own short film and filming it. The Pixel-Media Workshop is managed by the City of Tuebingen and specialized in working with children and teens. It is located in Karlstraße 13 (Epplehaus) in Tuebingen. Everyone owning a KreisBonusCard Junior will only pay 2€ per day. There are other workshops as well. For further information and the full program, visit: www.pixel-medienwerkstatt.de. For registration refer to: anmeldung@pixel-medienwerkstatt.de

SERVICE / ADRESSEN

Termine „tünews vor Ort“

Am Mittwoch, 5. Juni 2019, gibt es wieder eine tünews-vor-Ort-Veranstaltung in Entringen. Das Treffen findet wie gewohnt im TIA im Alten Forsthaus in der Kelterstraße 12 statt und beginnt um 18 Uhr. Es moderiert die tünews-Redakteurin Lobna Alhindi.



Die Hochschule Reutlingen bietet einen Orientierungskurs für Geflüchtete an.

Foto: ©Hochschule Reutlingen/Scheuring.

Orientierungskurs für das Studium

Die Hochschule Reutlingen bietet für Geflüchtete, die Studieren möchten, einen Orientierungskurs an. Der Orientierungskurs bereitet Geflüchtete auf ein Studium in Deutschland vor. Der Kurs beginnt im September 2019 und endet im Februar 2020 mit einer TestDaF-Prüfung (B2/C1). Diese Prüfung ist eine Voraussetzung für das Studium in Deutschland. Für den Kurs kann man sich noch bis zum 14. Juni anmelden. Um sich anzumelden benötigt man einen Lebenslauf, ein Motivationsschreiben, Kopien von (Hoch)-Schulzeugnissen und Pass und einen Nachweis für das Sprachniveau B1. Wer keine Zeugnisse besitzt, kann in seinem Lebenslauf ausführlich den eigenen Bildungsweg beschreiben. Für weitere Informationen: www.reutlingen-university.de/vor-dem-studium/der-erste-schritt/angebote-fuer-gefluechtete/

ورش عمل للأطفال

يقدم Pixel-Medienwerkstatt العديد من ورش العمل للأطفال والمراهقين خلال أيام العطل المدرسية في عيد العنصرة. هناك ورشة تي شيرت (T-Shirt) للأطفال التي تتراوح أعمارهم بين 10 و 15 سنة. يمكن للأطفال هناك تصميم قمصانهم الخاصة. ستعقد ورشة عمل تي شيرت صباح يوم 17 يونيو في الصباح وبعد الظهر. ستكون هناك أيضاً ورشة عمل سينمائية للأولاد من 20 إلى 22 يونيو. هناك يمكن كتابة فيلمك القصير وتصويره بنفسك. Pixel Media Workshop هي منشأة في مدينة توبنغن ومتخصصة في عمل الشباب. تقع في Karlstraße 13 (Epplehaus) في توبنغن. الشباب الحاصلين على KreisBonusCard Junior 2 يورو لليوم الواحد. هناك دورات أخرى كذلك. لمزيد من المعلومات والبرنامج بأكمله: www.pixel-medienwerkstatt.de. التسجيل عن طريق البريد الإلكتروني: anmeldung@pixel-medienwerkstatt.de

Preparatory course for university

The Volkshochschule (VHS) Reutlingen is offering a preparatory course for refugee planning to take up studies in the future. The preparatory course prepares refugees for a study in Germany. The course starts in September 2019 and ends in February 2020 with a "TestDaF"-exam (B2/C1). The exam is a precondition for the study in Germany. You can subscribe to the course until 14 of July. If you want to subscribe you need a curriculum vitae, a letter of motivation, copies of school reports and passport and a evidence for the language level B1. If you have no school reports, you can describe your education detailed in the curriculum vitae. For more information: www.reutlingen-university.de/vor-dem-studium/der-erste-schritt/angebote-fuer-gefluechtete/



IMPRESSUM / IMPRINT

tünews INTERNATIONAL

News von Geflüchteten für alle, ermöglicht vom Landkreis Tübingen.

Redaktionsteam: Rahima Abdelhafid, Marwan Abdullah, Lobna Alhindi, Tasnim Alruhban, Sahar Ahmadi, Aliaa Abd Khalaf, Ademola Adetunji, Alexandra Alb, Mostafa Elyasian, Sylvia Haden, Farzaneh Hassani, Mohammad Kheer Hazeem, Sameer Ibrahim, Bright Igbinovia, Ute Kaiser, Martin Klaus, Claron Mazarello, Halima Ibrahim Mohamud, Naeem Nazari, Filiz Sahin, Fatima Salehi, Wolfgang Sannwald, Andrea Schmitt, Michael Seifert, Tobias Sick, Feras Trayfi.

ISSN 2628-8087

Verantwortlicher Herausgeber:

Dr. Wolfgang Sannwald, Landratsamt, Wilhelm-Keil-Str. 50, 72072 Tübingen; kulturgut@kreis-tuebingen.de

tünews INTERNATIONAL wird von KulturGUT e.V. herausgegeben und vom Landkreis Tübingen ermöglicht.

Unterstützt durch das Ministerium für Soziales und Integration aus Mitteln des Landes Baden-Württemberg.

In Kooperation mit: Volkshochschule Tübingen und Freies Radio Wüste Welle.



www.tunews.de